

(VDA 4912)
Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100
-No: 91001108 -No.: 14550700
Linnamar Plattenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLATTENBERG
DEUTSCHLAND
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728
Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross weight: 23.620 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

81003700 000010 2511108490 2.120 PC S ZAHNRAD 2. GANG 550003916202
25.08.2022 035309-900 nt. wt.: 3.635 KG , gr. wt.: 3.978 KG
CC: 220060028 PC S
CC: 220060021 PC S
CC: 220060017 PC S
CC: 220060011 PC S

Bo322h1 I
CC: 4,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 261138
UC-Material: G012923X10

So12154854
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -
231108

81004573 000010 2511109090 5.820 PC M SCHALTRAD 5. GANG 550003915902
25.08.2022 035305-900 nt. wt.: 5.280
CC: 220059749 PC M
CC: 220059738 PC M
CC: 220059732 PC M
CC: 220059719 PC M
CC: 220059709 PC M
CC: 220056275 PC M
CC: 6,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850

Bo322h2 U
Cast-Number: 261986
UC-Material: G013821X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -
231108

So12154854
Cast-Number: 261986
UC-Material: G013821X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -
231108

81004574 000010 2511123290 1.850 PC S SCHALTRAD 7. GANG 550004564101
25.08.2022 035540-900 nt. wt.: 724 KG , gr. wt.: 809 KG
CC: 220060362 PC S
CC: 1,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850

Bo322h3 B
Cast-Number: 275785
UC-Material: AB13998X10
Text: Engineering Change Status a
231108

So12154853
Text: Engineering Change Status a
231108

GR: Quant. Check: Rating Check:

VERIFICATO
"ricevuto con riserva di
verificare su qualità e quantità"
KUEHNLE + NAGEL
Via del Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
21 AGO 2022
nt. wt.: 794

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077

Schmelzen-Nr. 261138
(heat number / No. de coulée)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)
Liefer spezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81003700/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de coulée)
Herstellprozess EVAK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1038975
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G012923X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 08/04/2022
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,120
(quantity / Quantité)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1200	1.2300	0.0160	0.0230	1.2000	0.0600	0.1600	0.1800	0.0090	0.0350	0.0060	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0050	0.0004	0.0000	0.0009	0.0120	2.0000	7.0000

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.70	0.00	40.90	0.00	37.40	0.00	35.20	33.40	32.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
DI-Wert																							
(DI value / diamètre idéal)																							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Geräte (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decaburration / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	-	8
Sek. 8	-	10	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	AI(%)	ZI(%)
0.00	0.00	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	DIN-K3-OXIDE=0

Av(J)	bei T(°C)
0.00	0.00

Datum 08/25/2022
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - I. A. Dillmann, Johannes



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-007071 vom 25.08.2022



Ludwigsburg, 26.08.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNAPT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.08.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.08.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung
1	81003700	4	COLLI
2	81004573	6	COLLI
3	81004574	1	COLLI
4	81004575	3	COLLI
5	81004576	7	COLLI
6	81005418	4	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	23.620
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe:		25,00 COLLI	23.620,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-007071 empfangen am Ricevuto da KUHN + NAGEL S.r.l. MAGNAPT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 31 AGO 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604